

Commune de Waldbillig

Plein de découvertes géologiques peuvent être faites dans le parc naturel!

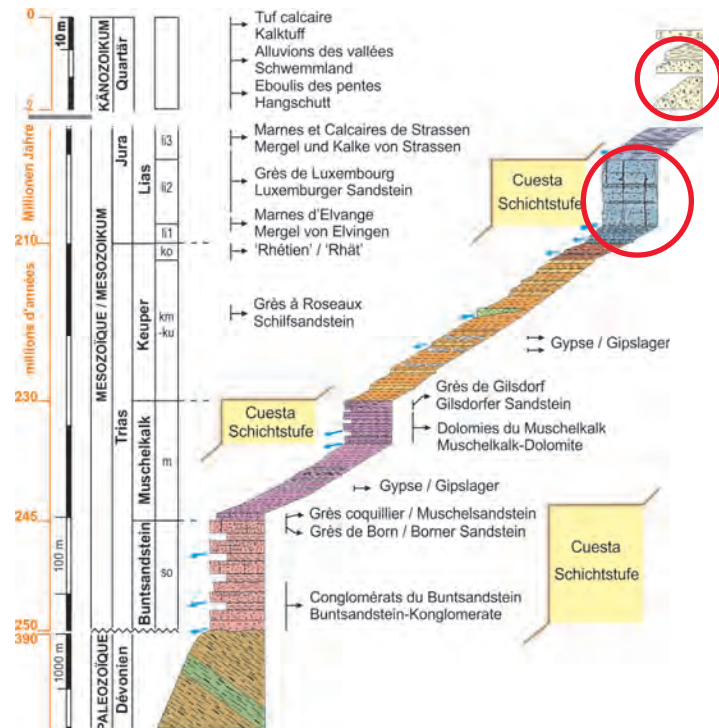
Le substrat géologique de la région est formé de dépôts marins. Entre 250 et 200 millions d'années, au temps du Trias et du Jurassique, la région était couverte par des mers. A ces époques des rivières ont transporté, comme elles le font aujourd'hui, sables et argiles vers la mer pour y être déposés en couches successives. Les roches se sont consolidées en grès et marnes, dolomies et calcaires se sont précipités à partir de l'eau marine.

Le nouveau substrat a été soulevé formant il y a environ 2 millions d'années un paysage ondulé. Les rivières y ont creusé leurs vallées mettant à nu les différentes couches du substrat et sculptant le paysage typique de cuestas, caractérisé par des plateaux, des falaises rocheuses et des vallées entaillées.

Le substrat géologique influence la distribution de la végétation et l'utilisation du paysage culturel, l'exploitation des ressources minérales comme la pierre et l'eau souterraine.

Le cercle rouge sur les figures montre les couches dont il s'agit.

LEGENDE / LÉGENDE



Kontakt / Contact:

Naturpark Mëllerdall

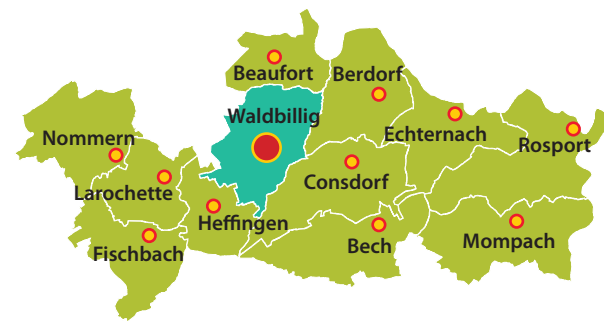
8, rue de l'Auberge

L-6315 Beaufort

Tel.: (+352) 26 87 82 91

E-Mail: info@naturpark-mellerdall.lu

www.naturpark-mellerdall.lu



Für jede Naturparkgemeinde gibt es einen Flyer, der sich mit einem speziellen geologischen Thema befasst.

Zusammen zeigen und erklären die Flyer viele Facetten der Landschaft im Naturpark Mëllerdall. Alle vorgestellten Themen können im Gelände leicht entlang vorhandener Wanderwege entdeckt werden.

Pour chaque commune du parc, un dépliant traitant des caractéristiques géologiques respectives, est disponible.

Les dépliants montrent les nombreuses facettes des paysages et de leurs substrats. L'observateur pourra les reconnaître en suivant les chemins de randonnées existants.



Département de l'aménagement du territoire



Administration des ponts et chaussées



Die Kraft des fließenden Wassers

Gemeinde Waldbillig

La force de l'eau courante

Commune de Waldbillig



design www.fredhiger.lu - Texte und Skizzen: B. Kausch, Photos: B. Kausch, Naturpark Mëllerdall R. Clement



Gemeinde Waldbillig

Im Naturpark gibt es Spannendes zur Geologie zu entdecken!

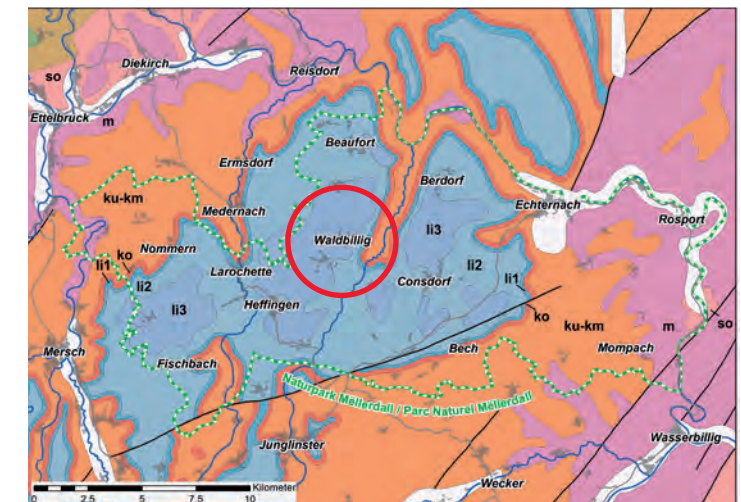
Vor 200 – 250 Millionen Jahren, in der Zeit der Trias und des Jura, bedeckte ein Meer die Naturparkregion. In dieses Meer mündeten Flüsse, die Sand, Ton, gelösten Dolomit und Kalk transportierten. Diese lagerten sich in dicken Schichten auf dem Meeresboden ab. Daraus entstanden die Sedimentgesteine Sandstein, Mergel, Dolomit und Kalkstein, die heute den geologischen Untergrund der Region bilden.

Das Meer verschwand, als der Untergrund gehoben wurde. Die Flüsse gruben sich während der letzten 2 Millionen Jahre in den ehemaligen Meeresboden ein und legten die Gesteinsschichten wieder frei. So entstand die heutige Landschaft mit ihrem typischen Wechsel von Plateaus, steilen Felswänden und hügeligen Abschnitten.

Die Eigenschaften der verschiedenen Gesteine haben z.B. auch einen Einfluss darauf, welche Pflanzen vorkommen oder wie der Mensch die Landschaft nutzen kann (Landwirtschaft, Gewinnung von Bausteinen, Trinkwasser).

In den unteren Abbildungen zeigt der rote Kreis, um welche Schichten es in diesem Flyer geht.

GEOLOGISCHE KARTE / CARTE GÉOLOGIQUE



Generalisierte geologische Karte (oben) und **Legende** mit schematischer Darstellung der Reliefs (rechts) der Naturparkregion.

Les figures montrent la **carte géologique générale** de la région du parc naturel (en haut) et l'**échelle lithologique (et stratigraphique)** schématique (à droite).

Der Naturpark Mëllerdall - eine lebenswerte Region



Die Kraft des fließenden Wassers

Am **Schiessentümpel** mit seiner steinernen Brücke strömt das Wasser der Schwarzen Ernz über einige große Felsblöcke **1**, die im Bachbett liegen. Sie lassen sich vom fließenden Wasser nicht abtransportieren, sondern werden von Sand, Kies **2** und kleineren Gesteinsblöcken glatt geschliffen. Dieses Material stammt aus den geologischen Schichten der umliegenden Hänge und Plateaus. Es wird selbst nur bei erhöhter Strömung transportiert und dabei abgeschliffen.

Blickt man bachabwärts, sieht man auf der linken Talseite steile Sandsteinwände. Hier fließt die Schwarze Ernz dicht an der Felswand, so dass am Hangfuß alles feinkörnige Material abgeschwemmt wurde und nur große Blöcke liegen blieben. Die rechte Talseite ist weniger steil und von Hangschutt bedeckt **3**. Im Talgrund tritt Grundwasser aus, das als Trinkwasser genutzt wird **4**.



Infos

Sehenswürdigkeit
Curiosité

Schiessentümpel
Mullerthal Trail Routen 2 + 3

Länge der Strecke
Longueur de l'itinéraire

1 / 2 km

Schwierigkeitsgrad
Degré de difficulté

einfach
facile

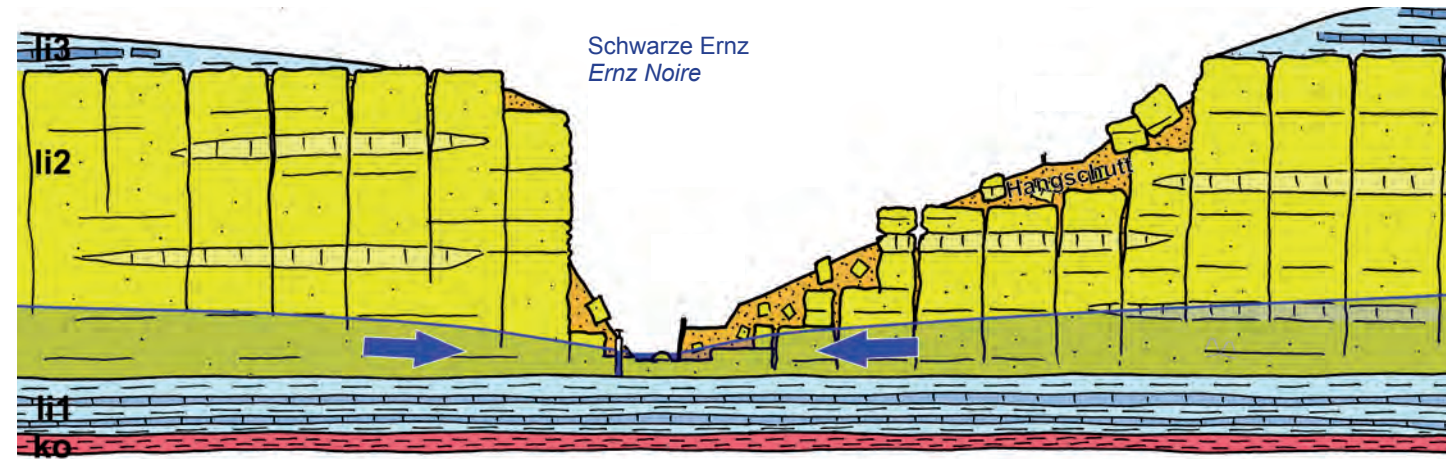
GPS-Koordinaten
Coordonnées GPS

Schiessentümpel: 49°47'06.3"N 6°17'57.4"E

Startpunkt/Parkplatz
Départ/Parking

Heringer Millen,
1, rue des moulins, L- 6245 Mullerthal
49°47'23.6"N 6°18'19.3"E , ca. / env. 1 km
oder / ou 49°47'06.3"N 6°17'57.4"E ,
ca. / env. 500 m)

Startpunkt mit dem Bus erreichbar
Point de départ accessible en bus
(www.mobiliteit.lu)



Die Schwarze Ernz hat die Schicht des Luxemburger Sandsteins hier fast vollständig durchschnitten. Während des Eingrabens hat sich das Tal durch Felsstürze verbreitert.

L'Ernz Noire a entaillé presque l'ensemble de l'épaisse assise du Grès de Luxembourg. Pendant l'approfondissement, la vallée s'est élargie suite à des éboulements.

Ein Teil des herabstürzenden Materials wurde von der Schwarzen Ernz abtransportiert, der Rest blieb an den Hängen als Hangschutt liegen.

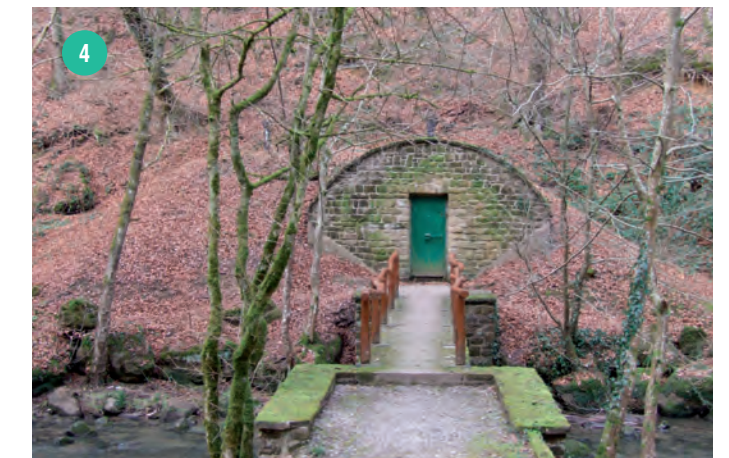
Une partie du matériau écroulé a été évacuée par le cours d'eau, et une autre partie est restée sur place.

La force de l'eau courante

L'**Ernz Noire s'écoule au « Schiessentümpel »** autour de grands blocs de grès **1** qui constituent le lit du cours d'eau. Ceux-ci ne se laissent pas transporter par l'eau mais sont arrondis et polis par des fragments de grès, de graviers **2** et de sables transportés lors des crues. Ceux-ci proviennent des versants et des plateaux et se polissent eux-mêmes durant le transport.

Le côté gauche de la vallée est formé par des falaises rocheuses très redressées, tandis que le versant côté droit est moins raide et recouvert d'éboulis de pente comportant de nombreux blocs de grès **3**. L'Ernz coule très près du pied de la falaise et a enlevé tous les matériaux fins, ne laissant que les plus grands blocs.

De l'eau souterraine émerge à la base de la vallée, alimentant le cours d'eau et assurant l'approvisionnement en eau potable **4**.



Le Parc Naturel Mëllerdall - une région où il fait bon vivre

